



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2022. május 25.  
(OR. fr)

9549/22

AGRILEG 85  
PESTICIDE 17

## FEDŐLAP

---

Küldi:	az Európai Bizottság
Az átvétel dátuma:	2022. május 19.
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Biz. dok. sz.:	D075649/05
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... RENDELETE (XXX) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található 1,4-dimetil-naftalin, 8-hidroxikinolin, pinoxaden és valifenalát megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a D075649/05 számú dokumentumot.

---

Melléklet: D075649/05

Brüsszel, **XXX**  
SANTE/10776/2021  
(POOL/E4/2021/10776/10776-EN.docx)  
D075649/05  
[...] (2022) **XXX** draft

**A BIZOTTSÁG (EU) .../... RENDELETE**

**(XXX)**

**a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található 1,4-dimetil-naftalin, 8-hidroxikinolin, pinoxaden és valifenalát megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

## A BIZOTTSÁG (EU) .../... RENDELETE

(XXX)

**a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének az egyes termékekben, illetve azok felületén található 1,4-dimetil-naftalin, 8-hidroxikinolin, pinoxaden és valifenalát megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjára és 49. cikkének (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1,4-dimetil-naftalin, a 8-hidroxikinolin, a pinoxaden és a valifenalát tekintetében alkalmazandó szermaradék-határértékeket (a továbbiakban: MRL-ek) a 396/2005/EK rendelet III. mellékletének A. része állapította meg.
- (2) Az 1,4-dimetil-naftalin tekintetében érvényes MRL-ekkel kapcsolatban az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) a 396/2005/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésének megfelelően indokolással ellátott véleményt<sup>2</sup> adott ki. Ebben a Hatóság az állati eredetű termékek esetében a szermaradék-meghatározás módosítását javasolta. A Hatóság úgy ítélte meg, hogy mivel az 1,4-dimetil-naftalin természetesen előfordulhat növényi termékekben, a növényi eredetű termékek esetében nem helyénvaló az MRL-t a meghatározási határban megállapítani. Arra a következtetésre jutott, hogy nem áll rendelkezésre elegendő adat a növényi termékek kapcsán (a burgonya kivételével) és hiányoznak bizonyos adatok a burgonya és az állati eredetű termékek tekintetében, és hogy a kockázatkezelők részéről további vizsgálatra van szükség. Mivel nem merül fel a fogyasztókat érintő kockázat, az alkalmazandó MRL-eket a 396/2005/EK rendelet II. mellékletében kell megállapítani. A növényi eredetű termékekre (a burgonya kivételével) vonatkozó MRL-eket a jelenleg rendelkezésre álló ellenőrzési adatok alapján kell megállapítani. A burgonyára és az állati eredetű termékekre vonatkozó MRL-eket a Hatóság által meghatározott szinten kell megállapítani. Valamennyi fent említett MRL felülvizsgálatra kerül az e rendelet kihirdetését követő két éven belül rendelkezésre álló információk figyelembevételével.

<sup>1</sup> HL L 070., 2005.3.16., 1. o.

<sup>2</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság; Reasoned Opinion on the review of the existing maximum residue levels for 1,4-dimethylnaphthalene according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2021;19(5):6597.

- (3) A 8-hidroxikinolin tekintetében érvényes MRL-ekkel kapcsolatban az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) a 396/2005/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésének megfelelően indokolással ellátott véleményt<sup>3</sup> adott ki a Bizottság és a tagállamok számára. A Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy a hiányzó adatok miatt az elvégzett fogyasztói kockázatértékelés csupán tájékoztató jellegű, és ezért azt javasolta, hogy az összes MRL-t a kimutatási határérték szintjén határozzák meg vagy tartsák fenn. Mivel nem merül fel a fogyasztókat érintő kockázat, az alkalmazandó MRL-eket a 396/2005/EK rendelet II. mellékletében kell megállapítani.
- (4) A pinoxaden tekintetében érvényes MRL-ekkel kapcsolatban az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) a 396/2005/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésének megfelelően indokolással ellátott véleményt<sup>4</sup> adott ki a Bizottság és a tagállamok számára. A Hatóság a szermaradék-meghatározás módosítását javasolta. A Hatóság az árpa, a rozs és a búza tekintetében meghatározott MRL-ek csökkentését ajánlotta. A Hatóság megállapította, hogy az állati eredetű termékek tekintetében meghatározott MRL-ekkel kapcsolatban bizonyos információk nem állnak rendelkezésre, ezért a kockázatkezelők részéről további vizsgálatra van szükség. Az állati eredetű termékekre vonatkozó MRL-eket felül kell vizsgálni az e rendelet kihirdetését követő két éven belül rendelkezésre álló információk figyelembevételével. Mivel nem merül fel a fogyasztókat érintő kockázat, az MRL-eket a 396/2005/EK rendelet II. mellékletében a jelenleg érvényes, illetve a Hatóság által megállapított szinten indokolt rögzíteni.
- (5) A valifenalát tekintetében érvényes MRL-ekkel kapcsolatban az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) a 396/2005/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésének megfelelően indokolással ellátott véleményt<sup>5</sup> adott ki a Bizottság és a tagállamok számára. Ebben a Hatóság az állati eredetű termékek esetében a szermaradék-meghatározás módosítására tett javaslatot. A Hatóság a vöröshagymára, a salottahagymára és a padlizsánra/tojásgyümölcsre vonatkozó MRL-ek csökkentését javasolta. Más termékek esetében a Hatóság a jelenlegi MRL-ek emelését vagy változatlanul hagyását szorgalmazta. A paradicsomra vonatkozó MRL kapcsán a Hatóság azt állapította meg, hogy bizonyos információk nem állnak rendelkezésre, és a kockázatkezelők részéről további vizsgálatra van szükség. A paradicsomra vonatkozó MRL-eket felül kell vizsgálni. A felülvizsgálat figyelembe fogja venni az e rendelet kihirdetését követő két éven belül rendelkezésre álló információkat. Mivel nem merül fel a fogyasztókat érintő kockázat, az MRL-eket a 396/2005/EK rendelet II. mellékletében a jelenleg érvényes, illetve a Hatóság által megállapított szinten indokolt rögzíteni.
- (6) Azon termékek tekintetében, amelyekben a szóban forgó növényvédő szer használata nem engedélyezett, és amelyekre vonatkozóan nincs hatályban import tőrés határ vagy CXL (a Codex által meghatározott maximális szermaradék-határérték), az MRL-eket

---

<sup>3</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for 8-hydroxyquinoline according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2021;19(4):6566.

<sup>4</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for pinoxaden according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2021;19(3):6503.

<sup>5</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for valifenalate according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2021;19(5):6591.

az adott kimutatási határértéknek megfelelő szinten vagy a 396/2005/EK rendelet 18. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti alapértelmezett értéken kell megállapítani.

- (7) A Bizottság konzultált az Európai Unióban növényvédő szerek maradékanyagaival foglalkozó referencialaboratóriumokkal arról, hogy szükséges-e az egyes kimutatási határértékek kiigazítása. Ezek a laboratóriumok az e rendelet hatálya alá tartozó valamennyi anyag tekintetében olyan termékspecifikus kimutatási határértékeket javasoltak, amelyek analitikailag megvalósíthatók.
- (8) Az MRL-ek e rendeletben javasolt módosításai a Hatóság indokolással ellátott véleményein alapulnak, és figyelembe veszik a 396/2005/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében felsorolt, az e rendelet hatálya alá tartozó egyes anyagok tekintetében releváns tényezőket.
- (9) A Bizottság a Kereskedelmi Világszervezeten keresztül kikérte az Unió kereskedelmi partnereinek véleményét az új MRL-ekről, és figyelembe vette hozzászólásaikat.
- (10) A 396/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) A termékek zavartalan forgalmazása, feldolgozása és fogyasztása érdekében e rendeletben átmeneti intézkedésekről kell rendelkezni azon termékek kapcsán, amelyeket az MRL-ek módosítását megelőzően állítottak elő, és amelyekkel kapcsolatban igazolt, hogy a fogyasztók magas szintű védelme továbbra is biztosított.
- (12) A módosított MRL-ek érvénybe lépése előtt elegendő időt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok, a harmadik országok és az élelmiszer-vállalkozók felkészülhessenek az MRL-ek módosulásából fakadó új követelmények teljesítésére.
- (13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### *1. cikk*

A 396/2005/EK rendelet II. és III. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

#### *2. cikk*

Az Unióban [*Kiadóhivatal: kérjük illesszék be a hatálybalépés időpontját 6 hónappal követő dátumot*] előtt előállított vagy oda ezen időpontot megelőzően behozott termékekre a 396/2005/EK rendelet továbbra is az e rendeletben szereplő módosítások nélkül alkalmazandó.

#### *3. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet [*Kiadóhivatal: Kérjük, illesszék be az e rendelet hatálybalépésének időpontját 6 hónappal követő dátumot*]-tól/-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
*Ursula VON DER LEYEN*